

ГЕРОЙ—ЧЕЛОВЕК ТРУДА

Имя народного поэта Киргизии Сооронбая Джусуева, его творчество вот уже более 30 лет известно не только в республике, но и далеко за ее пределами. Он — автор нескольких талантливых поэм, многих и многих лирических стихотворений. Его перу принадлежат немало переводов из Лермонтова, Некрасова, Есенина, Твардовского, Тычины, Гамзатова, Исаакяна, Барто. Свыше 15 книг на родном языке, и среди них — книга повестей о Великой Отечественной войне «Багровое солнце»: более 10 поэтических сборников в переводах на русский, казахский, таджикский, узбекский и другие языки народов СССР — таков творческий багаж Сооронбая Джусуева.

В этом году в Москве издана новая книга стихотворений и поэмы С. Джусуева — «Золотая чинара»¹. В ней представлены его произведения, созданные в период с 1956 по 1979 год. И это по-

* Сооронбай Джусуев. Золотая чинара. Стихотворения и поэмы. М., «Художественная литература», 1982.

звоялет увидеть, как происходили становление, рост художественного мастерства писателя, как все более и более четко определялись наиболее характерные черты его поэзии.

В стихотворении, давшем название сборнику, есть такие строки:

Мой народ — чинара
 золотая.
Я же — только ветвь
 его простая.
(Перевод В. Цыбина).

И действительно: листаешь страницы новой книги киргизского поэта, перед нами здесь — традиционный поэтический образ, встречающийся в разных модификациях у поэтов различных эпох, народов, особенно — восточных. Естественно, что у С. Джусуева возникает, получает развитие такой образ. О чем бы ни писал киргизский художник слова, он выражает одновременно, в естественном единстве и своих и народные чувства, представления, народные для него всегда кровно личное.

Художественная тематика
и проблематика поэзии С.
Джусуева свидетельствует:

в сердце своем и в жизни он находит то, что интересно, важно для каждого советского человека, для киргизского и всего советского народа. Его стихи — это стихи о хлебе, что «нашей жизни и работы суть» («Хлеб»), о Ленине, который «как Солнце. Земля, дорог народам» («Великое имя»), о горах — свете его очей («Поэма, что пишу я жизнью всей»), о матери, жизнь которой до самой смерти вся — для детей («Мать»), о Москве и московцах («Москва», «Москвичи»), о земле, о разлуке...

О себе С. Джусуев говорит: «Я — человек, прошедший сквозь войну». Он — ветеран Великой Отечественной, и потому военная тематикой мотиваом проходит через все его творчество.

Сегодня горжусь: юность
прожил недаром —
Для счастья Отчизны
отдал ее с жаром. —
Что капелька крови моей
полыхает
На ярком победном
полотнище алом.

(Перевод Н. Пустынникова).
Самобытная поэма С. Джу

суева «К живым», переключаясь с поэмами Е. Исаева «Даль памяти», «Суд памяти» и «Реквиемом» Р. Рождественского, может быть отнесена к заметным явлениям не только киргизской, но и всей советской многожанровой литературы.

Поэзия С. Джусуева интернационалистична и по своей тематике, и по духу своему. Он страстно, с любовью пишет о родной земле социалистического Киргизстана («В горах», «Деревья Куршаба», «В аэропорту», «Манас», «Родник» и др.), о Якутии, Латвии, об Украине и украинском народе («Стихи о Якутии», «Стихи о Латвии», «Тарасу Шевченко», «Слушай украинскую песню»). Обращаясь к таджикскому народу, С. Джусуев произносит:

И одна у нас цель,
и дорога одна.
И в безоблачном небе
над нами
Распростерла Советская
наша страна
Знамя Родины, Красное
знамя.
(Перевод М. Ронкина).
Все, от начала и до конца.

у С. Джусуева обращено к современным. современности. Это то и определяет живую новизну его поэтического творчества, особенно зрелой поры. С. Джусуев адресует свою поэзию прежде всего к тем, кто трудится. И героями многих и многих его стихотворений выступают люди труда. Таков поливалщик старый Шамыркан, которого поэт сравнивает с Баба-Дыканом — мифическим покровителем земледельцев («Старый Шамыркан»). Таков Строитель из одноименного стихотворения. Таковы знаменитые современники поэта: космонавт Николаева-Терешкова, художник Семен Чуйков, скульптор Турганбай Садынов, хирург Мамбет Мамакеев, образы которых описаны со всей художественной убедительностью. Эти и многие другие стихотворения С. Джусуева восходят к традициям, которые утвердил классик киргизской поэзии Алыкул Осмонов.

А. Осмонов, не изменяя национальным художественным традициям, открыл для родной поэзии новые пути, новые ее возможности. Смот

он сделать это прежде всего потому, что преодолел рубеж риторичности и декларативности, ввел в родную поэзию нового героя — человека труда, подлинно реалистические изобразительность и выразительность. В лучших произведениях С. Джусуева доминирует та же реалистическая поэтика. И вовсе не случайно народный балкарский поэт Кайсын Кулиев, представляя С. Джусуева во вступительной статье к его поэтической книге, подчеркивает: «Опыт и достижения Осмонова имели первостепенное значение также для Джусуева».

И отрадно видеть: С. Джусуев вырос в самобытного поэта, у которого свое все: ритмы, интонация, стилистика, в чем убеждает сборник его стихотворений и поэм «Золотая чинара». Многие у С. Джусуева восходят непосредственно или опосредованно к традициям национальной поэтической культуры, которые он активно переосмысливает. Не чужаётся он и нетрадиционных образов, форм. И во всем этом также выражается подлинная народность его поэзии.

Книга «Золотая чинара» — несомненный успех народного поэта Киргизии.

Е. ОЗМИТЕЛЬ,
доктор филологических наук.